

## **COMUNICATO STAMPA**

## Bienvenidos e Welcome all'Agenzia delle Entrate Sul canale YouTube due video guide per i cittadini stranieri

Da oggi per i cittadini stranieri è più facile richiedere il Codice Fiscale. Sul canale YouTube dell'Agenzia delle Entrate, <a href="www.youtube.com/Entrateinvideo">www.youtube.com/Entrateinvideo</a>, sono stati infatti pubblicati due filmati, in inglese e in spagnolo, che illustrano come ottenere il **Tin (Tax Identification Number)** e il **Código de Identificación Fiscal** senza difficoltà. Le video guide dell'Amministrazione finanziaria rispondono passo dopo passo ai dubbi dei cittadini stranieri che vivono e lavorano nel nostro Paese.

Come si ottiene il Codice Fiscale: indicazioni chiare e dirette per chi parla l'inglese o lo spagnolo – Cos'è il Codice Fiscale? Come si richiede? A chi deve rivolgersi un cittadino straniero per ottenere il Codice Fiscale: alla Questura della Repubblica o all'Agenzia delle Entrate? E ancora, quali documenti si devono presentare per ottenere il rilascio del Codice Fiscale? E' necessario esibire il permesso di soggiorno? Questi sono soltanto alcuni dei dubbi a cui rispondono i due video, in inglese e in spagnolo, che da oggi esordiscono su "Entrate in Video".

Se le Amministrazioni si parlano – Indicazioni, spiegazioni, chiarimenti, una finestra, nuova, sul mondo che cambia, ogni giorno. E non solo. Questi primi video in lingua straniera sono anche il frutto di una collaborazione, sempre più intensa, che oramai segna le dinamiche di ogni singola Amministrazione finanziaria, in Europa e nel mondo, in particolare nel Vecchio Continente grazie all'Unione Europea. Non è, infatti, un semplice caso che l'"attore" del video in spagnolo sia un funzionario de l'Agencia tributaria della Spagna che, ospite a Roma dell'Agenzia delle Entrate in occasione di un incontro nell'ambito del progetto *Fiscalis*, ha collaborato sia alla realizzazione della clip sia alla traduzione dei testi. Indice questo di un dialogo sempre più ampio, esteso, tra le diverse Amministrazioni, anche su temi quali la "comunicazione".

Una finestra sul mondo – In tutto il globo, sono centinaia di milioni le persone che parlano in inglese e in spagnolo. E per tutti coloro che parlano comunemente in queste lingue, fra le più diffuse sul Pianeta, al Codice Fiscale corrispondono l'espressione inglese Tax Identification Number, oppure quella spagnola Código de Identificación Fiscal: chiavi d'accesso per inoltrarsi nella Pubblica Amministrazione e nei servizi che generalmente offre, a partire da quelli fiscali. In altre parole, il primo gradino da salire per integrarsi in un nuovo tessuto amministrativo e socio-economico.

Roma, 22 febbraio 2013